

Mejetærskere

MF 7380 - MF 7382

7380 - S/N => 582010001
ZN205820x03010018
7380 AL - S/N => 582410001
ZN205824x03010008
7382 - S/N => 583010001
ZN205830x03010033
7382 AL - S/N => 583410001
ZN205834x03010019



TABLE OF CONTENT

Indledning - specifikationer.....	1
Skærebord.....	2
Vinde.....	3
Indføringskanal.....	4
Tærskedenhed.....	5
Halmrystere.....	6
Soldkasse/underblæser.....	7
Elevatorer - snegle.....	8
Motor.....	9
Korntank.....	10
Motorområdetets udstyr.....	11
Drivenheder.....	12
Hjul og dæk.....	13
Elektrisk anlæg.....	14
Hydrauliksystem.....	15
Halmsnitter.....	16
Generelle montageanvisninger.....	17
Diverse data.....	18

1 Indledning - specifikationer

1.1	Brug af håndbogen	1-3
1.1.1	Oplysninger	1-3
1.2	Dimensioner	1-5
1.2.1	Mejetærskerdimensioner	1-5
1.3	Tekniske specifikationer	1-8
1.3.1	Indføringsenhed	1-8
1.3.2	Tærskesystem-	1-9
1.3.3	Renseri	1-11
1.3.4	Korntank	1-12
1.3.5	Hydraulisk system	1-13
1.3.6	Det hydrostatiske system	1-14
1.3.7	Motor	1-15
1.3.8	Elektriske komponenter	1-16
1.3.9	Gearolie	1-16
1.3.10	Transmission	1-17
1.3.11	Bagaksel	1-17
1.3.12	Vægt	1-18
1.4	Hjul og dæk	1-19
1.4.1	Tilspændingsmoment for hjul	1-19
1.4.2	Dækkets bæreevne	1-19
1.4.3	Dækudstyr	1-20
1.5	Sikkerhedsregler	1-22
1.5.1	Generelt	1-22
1.5.2	Sikkerhed på værkstedet	1-22
1.5.3	Sikkerhed - et ord til mekanikeren	1-22
1.5.4	Advarsler	1-22
1.5.5	Sikkerhedstransfers	1-23
1.5.6	Generelt	1-23
1.5.7	Personlig sikkerhed	1-24
1.5.8	Overvejelser med hensyn til udstyr	1-24
1.5.9	Generelle overvejelser	1-26
1.5.10	Driftsovervejelser	1-26
1.5.11	Vedligeholdelsestekniker	1-27
1.6	Praktiske råd	1-29
1.6.1	Betegnelse	1-29
1.7	Igang sætningsvejledning	1-33
1.7.1	Generelt	1-33
1.7.2	Kontrol inden levering	1-33
1.7.3	Instruktion af mejetærskerføreren	1-35
1.8	Omregningstabeller	1-38
1.8.1	Konventionelle måleenheder	1-38
1.9	Sikrings- og tætningselementer	1-40
1.9.1	Betegnelse	1-40
1.10	Hjul	1-41
1.10.1	Hjilmøtrikkernes tilspændingsmoment	1-41
1.10.2	Skruer med metrisk gevind	1-41
1.10.3	Møtrikker med metrisk gevind	1-42

1.1 Brug af håndbogen

1.1.1 Oplysninger

Generelt

Alle operationer relateret til reparations- og vedligeholdelsesopgaver, der er beskrevet i denne bog, må kun udføres af uddannet servicepersonale. Formålet med denne håndbog er at hjælpe forhandlere og værksteder med igangsætning, vedligeholdelse og reparation af AGCOs udstyr på den mest hensigtsmæssige og effektive måde. Hvis de anførte fremgangsmåder følges, og det anbefalede specialværktøj anvendes, når det er nødvendigt, kan indgreb og arbejder afsluttes inden for den tid, der fremgår af håndbogen Standardreparationstider.

Sideinddeling

Denne håndbog er inddelt i kapitler og afsnit. Tallene angiver:

Første tal = Afsnit

Andet tal = Kapitel

Tredje tal = Løbenummer for de forskellige komponenter af kapitlet

Nederst på siden står publikationsnummer og udgave.

Anvendelse

For at gøre opslag lettere er der i begyndelsen af hvert kapitel opstillet en indholdsfortegnelse over kapitlets forskellige afsnit.

Ændringer

Ændrede sider udgives med samme afsnitsnummerering som de forrige: Det er kun sidenummeret og udgavenummeret, der skifter.

De gamle sider skal destrueres.

Serviceværktøj

Ved arbejder, der kræver serviceværktøj, er værktøjets nummer anført på det sted i teksten, hvor det skal bruges.

Reparationer og udskiftning af dele

Ved udskiftning er det meget vigtigt, at der udelukkende anvendes originale AGCO dele.

Opmærksomheden henledes især på følgende punkter i forbindelse med reparation og montering af reservedele og andet udstyr.

Hvis der monteres andet end originaldele, kan det forringe maskinens sikkerhed.

I visse lande er det ifølge lovgivningen forbudt at montere dele, der ikke overholder fabrikanternes specifikationer. Momentnøgler skal altid justeres efter værkstedshåndbogens forskrifter. På de angivne steder monteres låseanordninger. Hvis låseanordningen bliver ødelagt ved afmontering, skal der monteres en ny.

Hvis der monteres andet end originale AGCO dele, er maskinen ikke længere dækket af reklamationsretten, da fabrikanten yder garanti på alle AGCO komponenter. AGCO forhandlerne er forpligtet til kun at levere originaldele.

Reparationstidsskema

Håndbogen Standardreparationstider indeholder en tabel over normaltidsforbruget ved de fleste forekommende reparationer på mejetærskeren. Håndbogen er opdelt i afsnit svarende til den opdeling, som er anvendt i reservedelskataloget.

1.2 Dimensioner

1.2.1 Mejetærskerdimensioner

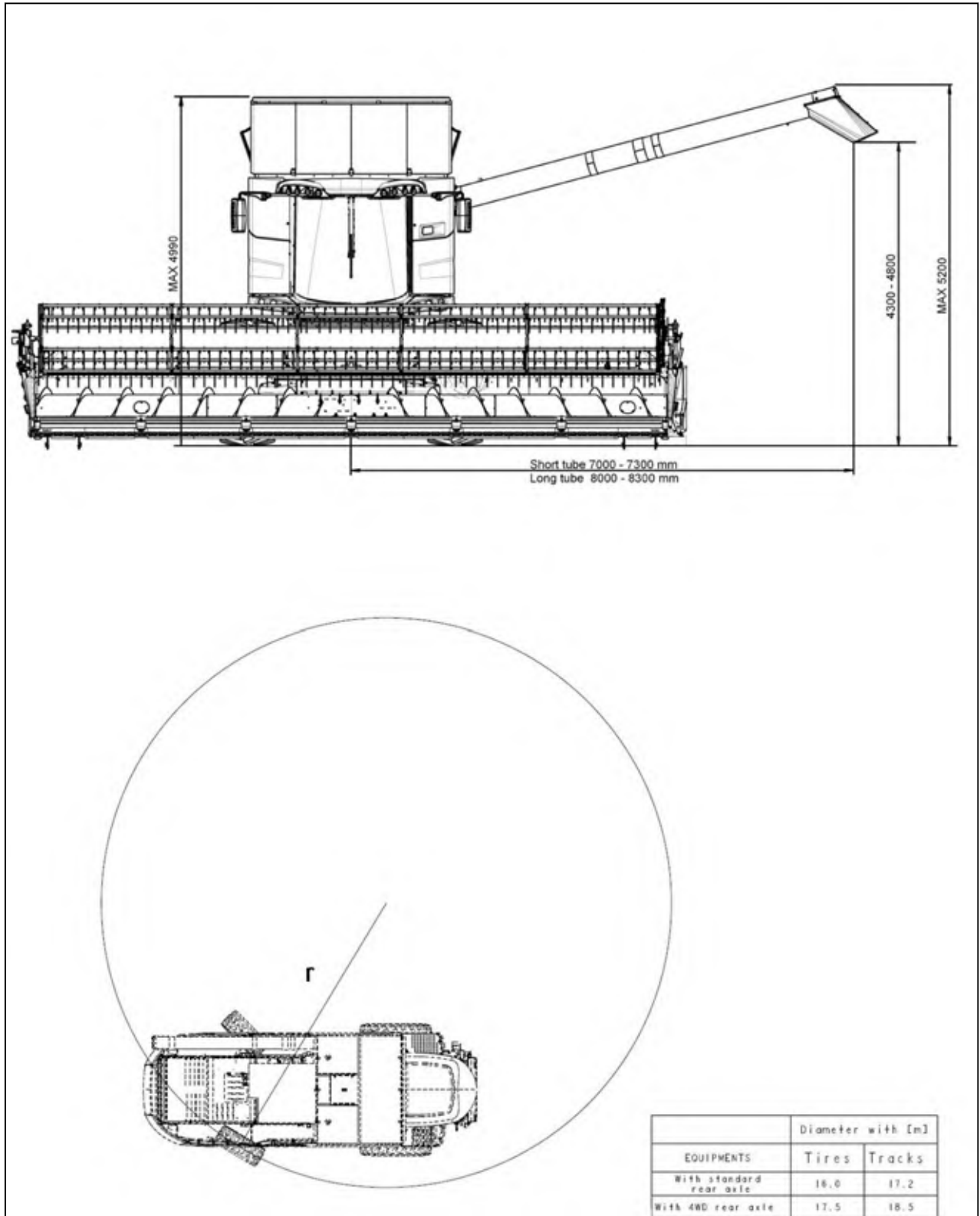


Fig. 1 Dimensioner med skærebord og aktivt tømmerør; venderadiussens dimensioner

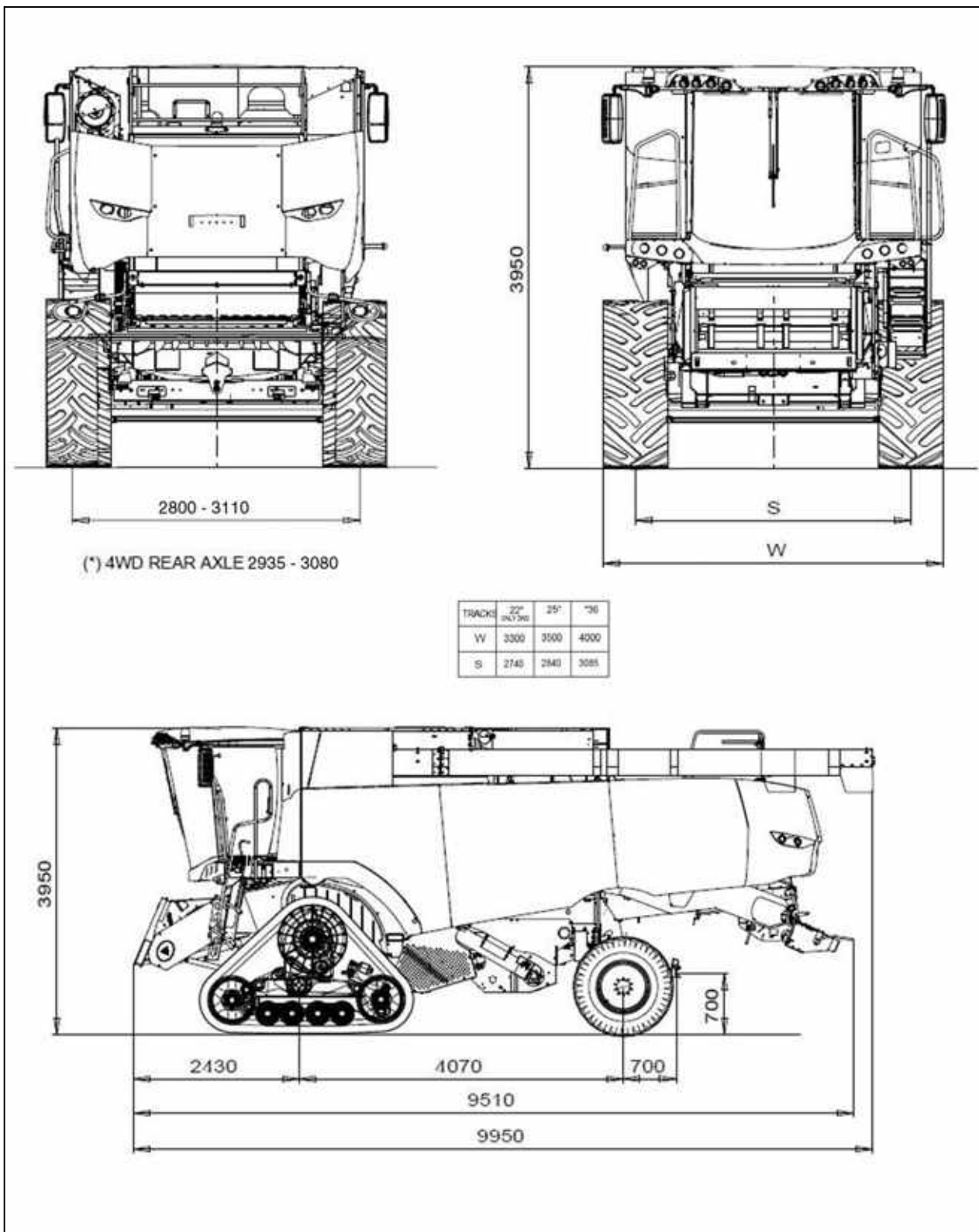


Fig. 2 Dimensioner for maskine med bælter; front, bag, side

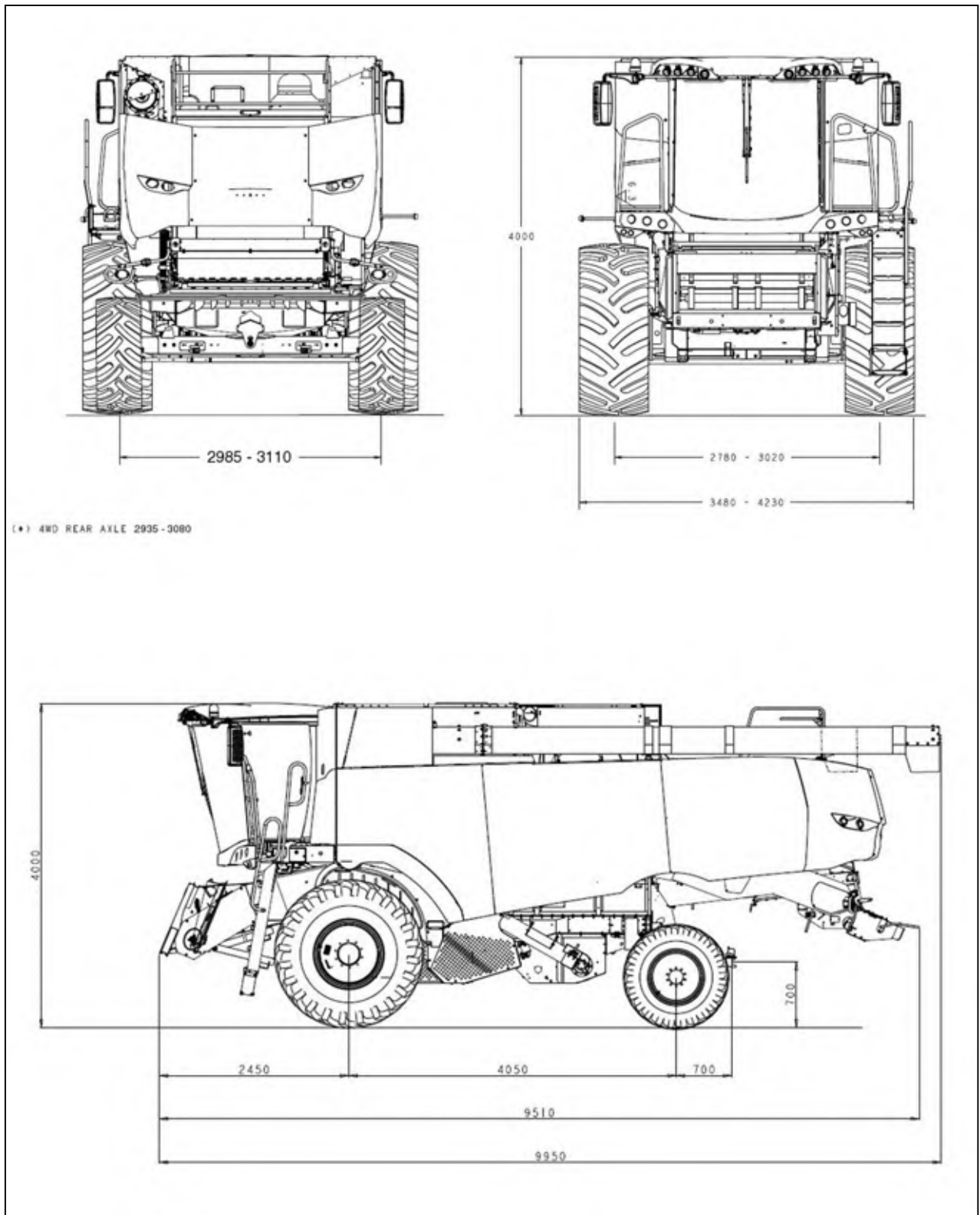


Fig. 3 Dimensioner for maskine med dæk; front, bag, side

1.3 Tekniske specifikationer

1.3.1 Indføringsenhed

Indføringsenhed	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Skærebord		PowerFlow
Elevator		Universalttype
Nederste transportøraksel		Fjederbelastet
Kæder med lameller	antal	4
Medbringer	antal	21
Beskyttelse		Fjederbelastet sikkerhedskobling
Hastighed på øverste aksel	o/min.	500
Hastighed for forreste aksel	o/min.	620
Drivrem for indføringskanal		Powerband-rem

1.3.2 Tærskesystem-

Tærskesystem-	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Stenfælde		på tærskebroens indgang
Tærskecylinder		
Type: Korn/majs		8 cylinderslagler
Cylinderhusets bredde	mm	1680
Cylinderbredde	mm	1660
Diameter	mm	600
Variator		Med en drivrem
Variatorstyring		elektrohydraulisk
Hastighed	o/min.	370 ÷ 1080
Tærskebro		
Regulering		Justérbar fra førersædet
Areal	m ²	1,06
Korn-/bygtype:		
Afstand (mellem trådenes midte)	mm	15
Trådplacering	mm	Skiftevis 350 og 700
Omviklingsvinkel		117°
Tråddiameter	mm	3,5
Samlet antal tråde	antal	110
Stænger	antal	12
Type til majs:		
Afstand (mellem trådenes midte)	mm	25
Omviklingsvinkel		117°
Tråddiameter	mm	6
Stænger	antal	12
Halmfører		
Drivenheder		Powerband-rem
Hastighed	o/min.	945
Omslutningsvinkel, tærskebro		44°
Broareal	m ²	0,34

Tærskesystem-	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Stænger	antal	6
Afstand	mm	75
Tråddiameter	mm	6
Kerneudskiller		
Fingre	antal	72
Diameter	mm	500
Bredde	mm	1660
Omdrejninger normal	o/min.	950
Hastighed, lavt gear	o/min.	515
Drivenheder	-	Powerband-rem
Kerneudskiller, tærskebro		
Stænger	antal	8
Tråddiameter	mm	6
Omviklingsvinkel		78°
Areal	m ²	0,65
Afstand mellem tærskebro og kerneudstiller	mm	35 - 44
Halmrystere		
Antal halmrystere	antal	8
Antal trin	antal	5
Længde	mm	4000
Udskilningsareal	m ²	6,68
Hastighed	o/min.	226

1.3.3 Renseri

Renseri	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Underblæser		
Normal hastighed	o/min.	460 ÷ 1150
Omdrejningstal reduceret	o/min.	310 ÷ 790
Regulering		Variatorrem
Tilløbsplan		
Type		Trappeplaner, aftagelige ved rengøring
Bevægelse		Skiftevis, modsat nederste soldkasse
Plejlstang	slag/min.	295
Regulering		Dobbelt kilerem
Tilløbsplanets bredde	mm	1660
Tilløbsplanets længde	mm	1680
Tilløbsplanets areal	m ²	2,79
Tilløbsplanets ristareal	m ²	0,4
Oversold	antal	2
Oversoldets bredde	mm	813
Oversoldets længde		1811
Oversoldets areal	m ²	1,47
Undersold	antal	2
Undersoldets bredde	mm	813
Undersoldets længde	mm	1400
Undersoldets areal	m ²	1,14
Returmængde		
Type		Valgfri gentærskning
Transport af materiale		Via returnsnegl
Sneglens omdrejningshastighed	o/min.	450 ÷ 800

1.3.4 Korntank

Korntank	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Transport af materiale		Via fyldelevator og -snegl til midten af korntanken
Hastighed, fyldelevator	o/min.	450
Rumindhold	liter	12500 (AL 10500)
Tømmesneglstransmission		Powerband-rem, kæde og vinkelgear
Overbelastningskontakt		Sikringsbolt
Tømmesneglslængde	mm	5765 ÷ 6865
Tømmehastighed.	liter/sek.	120
Tømmehøjde	mm	4300 ÷ 4800

1.3.5 Hydraulisk system

Hydraulisk system	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Kapacitet for olietank (kombineret)	liter	36
Hjælpe-		
Omdrejningsvariator - korntømmesnegl (åbn/luk)		
Flowhastighed	l/min.	68
Maks. tryk	bar	185
Nivellering - vendegear - skærebord op/ned - vinde op/ned og frem/tilbage		
Flowhastighed	l/min.	68
Maks. tryk	bar	185
Filter på hydrauliktanken	mikron	16
Aktivering af tærskelværk- aktivering af korntømning - aktivering af indføring		
Flowhastighed	l/min.	82
Maks. tryk	bar	25
Filter på hydrauliktanken	mikron	16
Vindehastighed		
Flowhastighed	l/min.	27
Maks. tryk	bar	155
Filter på hydrauliktanken	mikron	16
Styring		
Flowhastighed	l/min.	27
Maks. tryk	bar	170 - 175
Filter på hydrauliktanken	mikron	16
Avnespreder		
Flowhastighed	l/min.	24
Maks. tryk	bar	150
Filter på hydrauliktanken	mikron	16
Motor til olie kølerblæser		
Flowhastighed	l/min.	20
Maks. tryk	bar	60
Filter på hydrauliktanken	mikron	16

1.3.6 Det hydrostatiske system

Det hydrostatiske system	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Kapacitet for olietank (kombineret)	liter	36
Pumpens slagvolumen	cm ³ /omdr.	145
Pumpe	o/min.	2620
Indstilling for overtryksventil	bar	450
Slagvolumen for motor	cm ³ /omdr.	107
Returfilter	mikron	16

1.3.7 Motor

Motor	Måleenheder	MF 7380 MF 7380 AL	MF 7382 MF 7382 AL
Fabrikat		AGCO POWER	
Type		84 AWF	
Cylindre	antal	6	
Slagvolumen	cm ³	8419	
Boring	mm	111	
Slaglængde	mm	145	
Omdrejningsretning (fra svinghjulet)		Mod uret	
Hastighed, tomgang	o/min.	1000	
Hastighed, fuldt belastet	o/min.	2100	
Hastighed ved maks. drejningsmoment	o/min.	1950	
Nominal effekt	kW	256 (ved 2100 o/min.)	276 (ved 2100 o/min.)
Nominal effekt med Power Boost (ECE R120)	kW	276 (ved 2100 o/min.)	
Maksimal udgangskapacitet	kW	279 (ved 1950 o/min.)	297 (ved 1950 o/min.)
Maksimal effekt med Power Boost (ECE R120)	kW	297 (ved 1950 o/min.)	
Oliesumpens kapacitet	liter	25,5	
Katalysatorvæsketankens (DEF) kapacitet	liter	115	
Brændstoftankens kapacitet	liter	1000	
Køler			
Kredsløbskapacitet	liter	56	

1.3.8 Elektriske komponenter

Elektriske komponenter	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Batteri		
12 V	A/h	200
Spidsstrøm	A	1200
Startmotor		
Type	V	12
Generator		
Type	V	12
Ladecapacitet	A	150

1.3.9 Gearolie

Gearolie	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Gearkasse	liter	9,5
Flangehus på hydraulikmotor	liter	1,5
Sidegear	liter	6

1.3.10 Transmission

Transmission	Måleenheder	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Transmissionstype		Med normalt gearskift
Gear	antal	4
Dæk		
Hastighed (frem- og bakkørsel) med dæk 710/75 R32		
1. gear (arbejde)	km/t	0-6,8
2. gear (arbejde)	km/t	0-11,7
3. gear (arbejde)	km/t	0-17
4. gear (arbejde)	km/t	–
4. gear (kørsel på vej)	km/t	30 ⁽¹⁾
Bælter (ikke tilgængelig for AL-modeller)		
1. gear (arbejde)	km/t	0-6,10
2. gear (arbejde)	km/t	0-10,5
3. gear (arbejde)	km/t	0-17
4. gear (arbejde)	km/t	–
4. gear (kørsel på vej)	km/t	30 ⁽¹⁾
NOTE: Ved kørsel på vej er motorhastigheden sat til 1900 o/min.		

⁽¹⁾ Dette gælder for alle lande, undtagen Frankrig, hvor den maksimale hastighed er 25 km/t.

1.3.11 Bagaksel

Bagaksel	MF 7380 – MF 7380 AL MF 7382 – MF 7382 AL
Type	indstillelig
Firehjulstræk	Ekstraudstyr

1.3.12 Vægt

Egenvægt	Måleenheder	MF 7380 MF 7382	MF 7380 AL MF 7382 AL
Dæk			
Totalvægt for mejetærsker med 2WD i køreklar tilstand, uden skærebord, med halmsnitte og tom korn tank	kg	17100	17600
Frontvægt	kg	9800	10400
Vægt bag	kg	7300	7200
Bælter (ikke tilgængelig for AL-modeller)			
Totalvægt for mejetærsker med 2WD i køreklar tilstand, uden skærebord, med halmsnitte og tom korn tank	kg	19700	–
Frontvægt	kg	12400	–
Vægt bag	kg	7300	–

Maks. teknisk tilladt vægt for kørsel på offentlig vej

NOTE:

Følgende vægte henviser til spansk/fransk typegodkendelse og fremgår af det respektive godkendelsesskilt. For andre lande skal du se de maksimale vægte, der er angivet i køretøjets registreringsdokumenter.

Egenvægt	Måleenheder	Maskiner med dæk	Maskiner med bælter
Totalvægt	kg	21300	21300
Frontvægt	kg	13000	13000
Vægt bag	kg	8300	8300

1.4 Hjul og dæk

1.4.1 Tilspændingsmoment for hjul

- Forhjulets fastgørelseselementer: 700 Nm (71 kgm)
- Baghjulets fastgørelseselementer: 350 Nm (35 kgm)

Kontroller lufttrykket i dækkene, inden maskinen tages i brug for første gang. Kontroller jævnlige derefter.

Spænd drivhjulene, inden maskinen tages i brug for første gang. Kontroller tilspændingsmomenterne regelmæssigt.

1.4.2 Dækkets bæreevne

Dæk-	Belastningsindeks	Dækkets bæreevne (kg) ved 30 km/t Kørsel på offentlig vej ⁽¹⁾	Dækkets bæreevne (kg) ved 10 km/t I marken ⁽²⁾
710/75 R34	178 A8	8025	12750
800/65 R32	178 A8	8025	12750
900/60 R32	176 A8	7595	12070
1050/50 R32	178 A8	8025	12750
IF680/85 R32	179 A8	8280	13165
IF800/65 R32	178 A8	8025	12750
IF800/70 R32	181 A8	8825	14025
500/70 R24	164 A8	4885	6200
500/60 R26,5	159 A8	4680	5225
600/55 R26.5	166 A8	5670	6575

⁽¹⁾ ved et tryk som angivet på de følgende sider

⁽²⁾ i henhold til ETRTO

1.4.3 Dækudstyr

Forhjul – MF 7380 – MF 7382-modeller

Dæk	Fælge	FORSKYDNI NG (V/H flange) mm	Tryk med skærebord PF 18-30 bar	Skærebord						Tryk med skærebord PF 35 bar	Forhjul mm	Baghjul (drivhjul) mm
				18	20	22	25	30	35			
710/75 R34 178A8	23 x 34	+46	3,2	X	X	X	X	X	X	3,8	3500	-
800/65 R32 178A8	27 x 32	-64	3,0	X	X	X	X	X	X	3,8	3860	-
900/60 R32 176A8	27 x 32	-64	2,7	X	X	X	X	X	-	-	3900	-
1050/50 R32 178A8	36 x 32	-144	2,4	X	X	X	X	X	X	2,7	4230	-
IF680/85 R32 179A8	21 x 32	+39	3,0	X	X	X	X	X	-	-	3500	-
IF800/65 R32 178A8	27 x 32	-64	2,4	X	X	X	X	-	-	-	3815	-
IF800/70 R32 181A8	27 x 32	-64	2,0	X	X	X	X	X	X	2,4	3815	-

Baghjul – MF 7380 – MF 7382-modeller

Dæk	Fælge	FORSKYDNI NG (V/H flange) mm	Tryk med skærebord PF 18-30 bar	Skærebord						Tryk med skærebord PF 35 bar	Forhjul mm	Baghjul (drivhjul) mm
				18	20	22	25	30	35			
500/70 R24 164A8	15 x 24	+42 (+10/4WD)	3,6	X	X	X	X	X	X	-	-	2985 (STD)
500/70 R24 164A8 ⁽¹⁾	15 x 24	+30	2,7	X	X	X	X	X	X	-	-	2800 (STD)
600/55 R26.5 166A8	20 x 26,5	-22 (0/4RM)	2,0	X	X	X	X	X	X	-	-	3110 (STD)

(1) Til bæltmodeller med en sporvidde på 3300 mm og 2-hjulstræk.

Forhjul – MF 7380 AL – MF 7382 AL-modeller

Dæk	Følge	FORSKYDNIN G (V/H flange) mm	Tryk med skærebord PF 18-30 bar	Skærebord					Forhjul mm	Baghjul (drivhjul) mm
				18	20	22	25	30		
710/75 R34 178A8	23 x 34	+46	3,2	X	X	X	X	X	3500	-
IF800/65 R32 178A8	27 x 32	-64	2,4	X	X	X	X	X	3815	-
800/65 R32 178A8	27 x 32	-64	2,0	X	X	X	X	X	3860	-
900/60 R32 176A8	27 x 32	-64	2,7	X	X	X	X	X	3900	-

Baghjul – MF 7380 AL – MF 7382 AL-modeller

Dæk	Følge	FORSKYDNIN G (V/H flange) mm	Tryk med skærebord PF 18-30 bar	Skærebord					Forhjul mm	Baghjul (drivhjul) mm
				18	20	22	25	30		
500/60 R26.5 147A8 (4wd)	16 x 26,5	+10	2,4	X	X	X	X	X	-	2935 (4WD)
500/70 R4 164A8 (4WD)	15 x 24	0	3,6	X	X	X	X	X	-	2955 (4WD)
600/55 R26.5 154A8 (4wd)	20 x 26,5	+37	2,0	X	X	X	X	X	-	3080 (4RM)

1.5 Sikkerhedsregler

1.5.1 Generelt



ADVARSEL: Dette sikkerhedsadvarselssymbol betyder PAS PÅ! VÆR OPMÆRKSOM! DETTE ANGÅR DERES SIKKERHED.

Alle operationer relateret til reparations- og vedligeholdelsesopgaver, der er beskrevet i denne bog, må kun udføres af uddannet servicepersonale. Sikkerhedsadvarselssymbolet viser vigtige sikkerhedsmeddelelser på maskiner, sikkerhedsskilte, brugsanvisninger eller andre steder. Når du ser dette symbol, vær da opmærksom på risikoen for personskade eller død. Følg instruktionerne i sikkerhedsmeddelelsen.

Hvorfor er SIKKERHED så vigtig for dig?

- ULYKKER KAN MEDFØRE KVÆSTELSER og DØD.
- ULYKKER KOSTER PENGE.
- ULYKKER KAN UNDGÅS.

1.5.2 Sikkerhed på værkstedet

Dette sikkerhedsafsnit i Deres værkstedshåndbog er beregnet til at pege på nogle af de grundlæggende sikkerhedssituationer, der kan forekomme ved normal reparation af mejetærskeren, og til at foreslå mulige måder at håndtere disse situationer på.

Der kan være behov for yderligere foranstaltninger, afhængig af typen af reparationer og arbejdsbetingelserne på arbejdspladsen eller på værkstedet. AGCO har ingen direkte kontrol over reparationens metoder, betjening, inspektion, smøring eller generel vedligeholdelse. Det er derfor DERES ansvar at bruge gode sikkerhedsfremgangsmåder på disse områder.

1.5.3 Sikkerhed - et ord til mekanikeren

De er ansvarlig for at læse og forstå dette sikkerhedskapitel, før De udfører reparationer på AGCO udstyr.

Husk at DE er nøglen til sikkerheden. Husk gode sikkerhedsrutiner beskytter ikke bare dig, men også menneskene omkring dig. Studér principperne i dette kapitel og gør dem til en del af Deres sikkerhedsarbejde. Brug alle andre almindelige og leverandørbestemte sikkerhedsforanstaltninger og fremfor alt – HUSK – DE ER ANSVARLIG FOR SIKKERHEDEN. DE KAN FORHINDRE ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER DØD.

1.5.4 Advarsler

Ulykker i landbruget kan forebygges med din hjælp.

Alt uheldsforebyggende arbejde er afhængigt af, at de personer, der anvender maskinen eller er ansvarlige for at vedligeholde den, medvirker fuldt ud.

De fleste uheld kan undgås ved at overholde nogle enkle sikkerhedsregler.

Det højeste sikkerhedsniveau opnås, når brugeren overholder alle gældende forskrifter for sikkerhed og for vedligeholdelse af maskinen.

Nogle af illustrationerne i denne bog viser mejetærskermodeller i samme serie men med forskelligt udstyr monteret. Der kan derfor forekomme oplysninger om dele, der ikke er monteret på den model, du har købt.



FARE: Dette symbol bruges i bogen til at henlede opmærksomheden på forhold, der vedrører din sikkerhed.

Giv dig tid til at læse og følge instruktionerne. Og vigtigst af alt: Vær forsigtig!

Man kan aldrig være for forsigtig.

For overskuelighedens skyld viser visse fotografier eller tegninger i denne bog områder af mejetærskeren med åbne eller afmonterede sikkerhedsafskærmninger.

Monter og fastgør alle afskærmninger før betjening af maskinen.

Personlig beskyttelse

I denne instruktionsbog og på mærkater på maskinen findes tre typer advarsler (**Forsigtig**, **Advarsel** og **Fare**), efterfulgt af præcise instruktioner eller af mærkater med symboler, der klart viser, hvilken type fare der er tale om.

Disse sikkerhedsforanstaltninger vedrører din sikkerhed og sikkerheden for dem, der arbejder i nærheden og sammen med dig.

Læg især mærke til disse advarsler.



FORSIGTIG: Angiver en potentielt farlig situation.

Hvis den ikke undgås, kan det medføre mindre personskade.



ADVARSEL: Angiver en potentielt farlig situation.

Hvis den ikke undgås, kan det medføre alvorlig personskade.



FARE: Angiver en potentielt farlig situation.

Hvis den ikke undgås, kan det medføre meget alvorlig personskade eller endog dødsfald.

Hvis anvisningerne som nævnt under **Advarsel**, **Forsigtig** og **Fare** ikke følges, kan det medføre mindre eller alvorlig personskade eller endog dødsfald.

Beskyttelse af maskinen

Andre typer af vejledning (**Bemærk**, **Vigtigt**) er efterfulgt af specifikke instruktioner med henvisning til beskyttelse af maskinen.

NOTE:

Understreger og anviser en korrekt teknik eller fremgangsmåde, som brugeren skal benytte sig af.

VIGTIGT:

Gør brugeren opmærksom på, at der kan ske skade, herunder alvorlig skade på maskinen, hvis en bestemt fremgangsmåde ikke følges.

1.5.5 Sikkerhedstransfers



ADVARSEL: De må **IKKE** fjerne eller tildække fare-, advarsels- eller instruktionsmærkerne.

Udskift ethvert "FARE", "ADVARSEL", "FORSIGTIG" eller andet instruktionsmærke, der ikke er letlæseligt, er beskadiget eller helt mangler.

1.5.6 Generelt

Næsten alt vedligeholdelsesarbejde involverer behovet for at køre en mejetærsker. Instruktionsbogen, der leveres med alle mejetærskere eller redskaber, indeholder detaljerede sikkerhedsregler med hensyn til kørsel, betjening og vedligeholdelse. Disse forsigtighedsregler gælder for såvel mekanikeren som for føreren/brugeren og bør læses, forstås og praktiseres af alt personale.

Før påbegyndelse af vedligehold, reparation, eftersyn, adskillelse eller samling, hvad enten det er på et værksted eller ude "på marken", skal man gøre sig overvejelser med hensyn til faktorer, der måtte have indvirkning på sikkerheden, ikke alene for mekanikeren, der udfører arbejdet, men også evt. tilskuere.

- De må IKKE lade børn eller tilskuere stå omkring eller på maskinen, mens De justerer, efterser, reparerer eller kører den.

1.5.7 Personlig sikkerhed

Beklædning

- Det forkerte tøj eller sjusket påklædning kan forårsage uheld. Check, om Deres tøj er velegnet. De må IKKE bruge løsthængende tøj eller lade langt hår hænge omkring udstyret.

Nogle job kræver særlige værnemidler.

Beskyttelse af øjne

- Selv den mindste øjenskade kan resultere i tab af synet. Tilskadekomst kan undgås ved at bruge beskyttelsesbriller, når De udfører mejsling, slibning, polering, svejsning, maling osv.
- Brug beskyttelsesbriller af en type, der passer til det pågældende arbejde.

Åndedrætsværn

- Dampe, støv og sprøjtemaling er ubehagelige og sundhedsfarlige. De kan beskytte Dem selv mod disse ved at bruge åndedrætsværn.

Høreværn

- Stærk støj kan skade Deres hørelse, og skadens omfang stiger i takt med støjstyrken. Hvis De synes, der er for meget støj, skal De bruge høreværn.

Beskyttelse af hænderne

- Det tilrådes at bruge beskyttelsescreme før arbejdet for at forhindre irritation og forurening af huden. Efter arbejdet skal De vaske Deres hænder i sæbe og vand. Opløsningsmidler som mineralsk terpentint, paraffin osv. kan skade huden.
- Brug handsker, når som helst det er muligt, for at beskytte Deres hænder. De må IKKE gå med ringe eller armbåndsure, når de arbejder på maskineri, da de kan blive fanget i bevægelige dele og forårsage alvorlig tilskadekomst.

Beskyttelse af fødderne

- Kraftigt eller beskyttende fodtøj med tåforstærkninger (sikkerhedssko) kan beskytte Deres fødder mod faldende genstande. Desuden vil oliebestandige såler hjælpe til at undgå, at De glider.

Beskyttelsestøj

- Til visse typer arbejde kan det blive nødvendigt at bruge flamme- eller syrehæmmende beklædning.

1.5.8 Overvejelser med hensyn til udstyr

Beskyttelse af maskinen

- Før De bruger en maskine, skal De kontrollere, at maskinens afskærmninger er på plads og funktionsdygtige. Disse afskærmninger forhindrer ikke blot dele af kroppen eller tøjet i at komme i berøring med bevægelige dele på maskinen, men opfanger også genstande, der måtte flyve af maskinen og forårsage tilskadekomst. Sørg for, at manglende skærme erstattes.

Løfteudstyr

- Sørg altid for, at løfteudstyr som f.eks. kæder, slynger, løftebjælker, kroge og øjer efterses grundigt før brug. Hvis De er i tvivl, skal De vælge stærkere udstyr end nødvendigt.
- De må aldrig stå under en hængende last eller et hævet redskab.
- Undgå tilskadekomst som følge af forkert håndtering af komponenterne. Vær helt sikker på, at De kan løfte genstanden. Hvis De er i tvivl, skal De søge hjælp.

Løftning med donkraft

- Vælg en donkraft, der er stærk nok til at bære lasten.
- Stabilisér mejetærskeren og indsæt kiler under hjulene.
- Læg støttestativer under mejetærskeren. Sænk donkraften og lad mejetærskeren hvile på stativerne.
- De må IKKE gå under en mejetærsker, der understøttes af en kædetalje eller donkraft.

Trykluft

- Trykket fra en trykluftledning er ofte så højt som 7 bar. Det er fuldstændigt sikkert, hvis det bruges korrekt. Enhver form for misbrug kan medføre personskaade.
- Der må aldrig bruges trykluft til at blæse støv, filspåner, snavs osv. væk fra arbejdsområdet, med mindre den rette type dyse monteres, og der anvendes beskyttelsesbriller.
- Trykluft er ikke et rengøringsmiddel, det vil kun fjerne støv osv. fra et sted til et andet. Se Dem omkring, før de bruger en trykluftslange, da tilskuere kan få grus i øjne, ører og på huden.
- Brug godkendte luftpistoler, sikkerhedsbriller og relevant afskærmning til at beskytte andre i arbejdsområdet.
- De må aldrig pege en luftdyse mod en anden persons krop.

Håndværktøj

- Mange snit, afskrabninger og læsioner skyldes defekte værktøjer. De må aldrig anvende det forkerte værktøj til jobbet, da dette generelt enten fører til tilskadekomst eller til et dårligt udført stykke arbejde.
- De må aldrig bruge:
 - En hammer med et løst hoved eller revnet håndtag.
 - Skruenøgler o.l. med kæber, der er slidt i smig eller på anden måde slidt.
 - Skruenøgler eller filer som hammer, eller bor, splitpinde eller bolte som dorn.
 - Slib de hvælvede hoveder af mejsler. De skarpe kanter kan rive Deres hud, hvis værktøjet glider. Og når der slås på værktøjet, kan spåner knække af og flyve i Deres øjne.
 - Sørg for at have et håndtag på hver fil for at forhindre tungen i at gå gennem Deres håndflade eller håndled, hvis filen skulle smutte eller blive fanget.
 - Til afmontering eller udskiftning af hærdede stifter skal der anvendes en kobber- eller messingdorn snarere end en hammer.
 - Til adskillelse, eftersyn og samling af større komponenter skal der altid bruges de anbefalede specialværktøjer.
 - Disse vil hjælpe til at reducere arbejdsindsatsen, arbejdstiden og reparationsomkostningerne.
 - Hold altid værktøjerne rene og i god stand

Hold altid værktøjerne rene og i god stand

- Elektricitet er blevet så almindeligt i daglig brug, at de potentielt farlige egenskaber ofte overses. Misbrug af elektrisk udstyr kan være livsfarligt.
- Før der bruges elektrisk udstyr - især bærbare apparater - skal De se efter, at kablet ikke er slidt eller flosset, og at stikkene, stikdåserne osv. er intakte. Sørg for at vide hvor den nærmeste afbryder sidder. Brug altid en jordforbundet 3-bens elektrisk ledning.

1.5.9 Generelle overvejelser

Opløsningsmidler

- Brug kun rengøringsvæsker og opløsningsmidler, der vides at være sikre. Visse typer væsker kan beskadige komponenter som f.eks. pakninger osv. og kan forårsage hudirritation. Etiketter på opløsningsmidler bør læses for at se, om de er egnede ikke blot til rengøring af komponenterne og de enkelte dele, men også at de IKKE bringer brugerens personlige sikkerhed i fare.

Rengøring

- Mange læsioner opstår som resultat af, at folk falder eller glider på genstande eller materiale, der ligger og flyder efter hensynsløse personer. De kan forhindre at sådanne uheld sker. Hvis De opdager en fare, må De ikke ignorere den - fjern den.
- En ren, ufarlig arbejdsplads forbedrer omgivelserne og det daglige arbejdsmiljø for alle.
- Hold arbejdet organiseret og rent. Tør evt. spild af en hvilken som helst slags op for at mindske risikoen for fald. Tag værktøjer og dele op fra gulvet for yderligere at reducere risikoen for fald og dermed alvorlig tilskadekomst.

Brand

- Brand udviser hverken respekt for personer eller ejendom. Hvor destruktiv en brand kan være, erkendes ikke altid til fulde. Alle skal være på vagt hele tiden.

Sluk tændstikker, cigarer, cigaretter osv. før de kastes væk.

Vær renlig i arbejdet, kassér affaldsmateriale i de rette affaldsbeholdere.

Find ud af hvor ildslukkerne opbevares og lær at bruge dem.

De må IKKE tillade eller bruge åben ild nær brændstoftanken, brændstofledningerne, batteriet, hydraulikslangerne eller -komponentdelene.

- Når der anvendes en gasbrænder, skal De altid have en fuldt ladet ildslukker ved hånden.
- I tilfælde af brand: Gå IKKE i panik - advar folk i nærheden og slå alarm.

Førstehjælp

- Ved den slags arbejde, som mekanikere udfører, vil snavs, fedt, fint støv osv. alt sammen sætte sig på huden og tøjet. Hvis De ignorerer rifter, afskrabninger eller forbrændinger, kan der opstå en infektion i løbet af ganske kort tid. Hvad der først synes at være i småtingsafdelingen kan blive smertefuldt og skadevoldende. Det tager kun nogle minutter at få en bandage på en ny rift, men det vil tage meget længere, hvis De forsømmer det. Sørg for at vide, hvor førstehjælpskassen findes, og at den er komplet til enhver tid.

1.5.10 Driftsovervejelser

- Stands motoren, hvis overhovedet muligt, før De foretager vedligehold.
- Sæt et advarselsskilt op på selvkørende udstyr, som ville være farligt at starte, fordi det er modent til service eller eftersyn. Afbryd batteriets ledninger, hvis De efterlader en sådan enhed uden opsyn, og tag nøglen ud.
- Prøv IKKE at starte motoren, mens De står ved siden af maskinen eller prøver at omløbe sikkerhedsstartkontakten. Gør det til en regel at checke, om sikkerhedsstartkontakterne for frigear fungerer korrekt.
- Undgå lang tids kørsel af motoren i en lukket bygning eller i et område med utilstrækkelig ventilation, da udstødningsgasser er yderst giftige.
- Drej altid kølerdækslet til første stop, så trykket i systemet kan spredes, når kølemidlet er varmt.
- De må aldrig arbejde under en mejetærsker, der står på en blød undergrund. De skal altid tage enheden til et område, der har en hård plan arbejdsflade - beton er at foretrække.

- Hvis det viser sig nødvendigt at hæve udstyret for nemmere at kunne udføre service eller reparationer, skal De sørge for, at der stilles sikre og stabile bukke op under akselhuset, indkapslinger osv., før arbejdet påbegyndes.
- Brug fodtrin eller arbejdsplatforme, når De udfører vedligehold på de områder, der ikke er nemme at nå.
- Renlighed i maskinens hydrauliksystem er vigtig for optimal ydelse. Når der udføres service og reparationer, sæt prop i slangeenderne og komponentforbindelserne for at forhindre snavs i at komme ind.
- Rengør alle komponenternes ydre, før De udfører nogen form for reparation. Snavs og slibende støv kan reducere komponentens effektivitet og arbejdsliv og ende i dyre udskiftninger. Brug af højtryks- eller damprenser anbefales.
- Før der arbejdes på hydrauliske komponenter (rør og tilslutninger), skal du stoppe motoren og altid udløse kredsløbstryk. Dette vil fjerne faren for personlig tilskadekomst ved olietryk.
- Før trykprøvning skal De sørge for, at alle slanger og forbindelsesklemmer, ikke alene på udstyret, men også på testudstyret, er i god stand og tætforseglede. Trykaflesninger skal tages med de angivne målere. Den korrekte metode bør iagttages nøje for at forhindre skade på systemet eller udstyret og for at eliminere risikoen for personskade.
- Hydraulikvæske, der slipper ud under tryk, kan have nok kraft til at trænge igennem menneskers hud. De kan finde en utæthed under tryk ved at bruge et lille stykke pap. De må aldrig bruge hænderne. Hvis du får en "indsprøjtning" af hydraulikvæske, skal du straks søge læge.
- De må IKKE parkere eller forsøge at efterse udstyret på en hældning. Hvis det ikke kan undgås, skal du være ekstra forsigtig og låse hjulene med kiler.
- Iagttag de anbefalede forsigtighedsregler som angivet i værkstedshåndbogen, når De skiller airconditionanlægget ad, da evt. kølemiddeludslip kan forårsage forfrysninger.
- Før De afmonterer hjul og dæk fra en maskine, skal De checke for at fastslå, om der er tilføjet ekstra ballast (væske eller vægt). Indhent hjælp og brug egnet udstyr til at understøtte vægten af hjulenheden. Stil hjulene således de ikke kan falde og lemlæste nogen.
- Når De fylder dækkene med luft, skal De passe på ikke at fylde for meget i - check trykket konstant. For højt dæktryk kan få dækkene til at sprænge og resultere i personskade.
- Iagttag disse sikkerhedsregler samt de andre, der findes i denne håndbog, og De vil således beskytte Dem selv. Hvis De ignorerer dem, kan De nemt blive lemlæstet for resten af livet.

1.5.11 Vedligeholdelsesteknikker

Vedligeholdelsessikkerhed

Relevante vedligeholdelsesmetoder og korrekte reparationsmetoder er vigtige for såvel pålidelig drift af alle landbrugsmaskiner som personlig sikkerhed for den enkelte, der udfører arbejdet.

Denne værkstedshåndbog angiver generelle retningslinier for udførelse af vedligeholdelses- og reparationsarbejde med afprøvede, effektive teknikker. Hvis De følger dem, hjælper det til at sikre, at en grundig reparation fuldføres med succes.

Der er adskillige variationer i metoder, teknikker, værktøjer og reservedele til vedligeholdelse af mejetærskere foruden i den enkeltes færdigheder i forbindelse med udførelsen af arbejdet. Denne håndbog kan under ingen omstændigheder forudsæ alle sådanne variationer og give råd med hensyn til eller advare om hver eneste af disse. Alle, der fraviger anvisningerne i denne håndbog, skal være opmærksomme på, at de sætter deres personlige sikkerhed samt mejetærskerens funktionsdygtighed på spil ved valget af reparationsmetoder, værktøjer og/eller reservedele.

Vedligeholdelsesteknikker

Rengør alle komponenternes ydre, før De udfører nogen form for reparation. Snavs og slibende støv kan reducere komponentens effektive levetid og ende i dyre udskiftninger.

Den tid, De bruger på forberedelse og rengøring af arbejdsfladerne, kan virkelig betale sig, da det gør arbejdet nemmere og mere sikkert, og vil resultere i, at de eftersete komponenter er mere pålidelige og effektive i drift.

Brug renssevæsker, der vides at være sikre. Visse typer væsker kan beskadige O-ringe og forårsage hudirritation. Check etiketten på opløsningsmidler for at sikre, at de er egnede til rengøring af komponenterne og ligeledes, at de IKKE udgør en risiko for brugerens personlige sikkerhed.

Udskift O-ringe, tætninger eller pakringer, når disse er forrykkede. Bland aldrig nye og gamle tætninger eller O-ringe, uanset hvilken stand de er i. Smør altid nye tætninger og O-ringe med hydraulikolie før montering.

Når De udskifter komponenter, skal De bruge det korrekte værktøj til jobbet.

Slanger og rør

De skal altid udskifte slanger og rør, hvis enderne er beskadigede.

Når De monterer en ny slange, skal de løst forbinde hver ende og sørge for, at slangen indtager den projekterede position før tilspænding af forbindelsen. Klemmer bør spændes tilstrækkeligt til at holde slangen uden at mase den og til at forhindre gnidning eller kontakt med andre dele.

Før slangerne eller rørene fjernes, skal de sørge for, at de identificeres således, at de kan samles igen på den rigtige måde.

Sørg for, at slanger, der er monteret, ikke har knæk eller er forvredne efter fastspænding.

Lejer

Lejer, der anses for at være egnede til yderligere brug, bør rengøres i et egnet opløsningsmiddel og lægges i ren smøreolie, indtil de skal bruges.

De må IKKE rotere lejer ved brug af trykluft. Centrifugalkraften kan få en kugle eller rulle til at flyve udad med nok kraft til at forårsage læsioner.

Montering af et leje kan klassificeres på to måder: Prespasning på roterende dele som f.eks. aksler og gear, samt skubpasning ind i statiske steder som f.eks. reduktion af gearhusene. Hvor muligt, skal De altid montere lejet på den roterende komponent først.

Brug altid aftrækkerværktøj eller en presse til at fjerne og/eller montere lejer, bøsninger og cylindermanchetter osv. Brug kun hammer, dorn eller mejsel, når det er absolut nødvendigt, og husk at bruge sikkerhedsbriller.

Passkiver

Når passkiverne fjernes, skal de bindes sammen og identificeres med hensyn til placering. Hold passkiverne rene og flade, indtil de skal genmonteres.

Kabler og ledninger

Når en gruppe kabler eller ledninger afmonteres eller afbrydes, skal hver eneste af dem forsynes med et mærke for at sikre, at det samles rigtigt igen.

De skal altid klippe lednings- og kabelrør ordentligt tilbage for at forhindre gnidning, kabelskade og evt. skade fra brand.

1.6 Praktiske råd

1.6.1 Betegnelse

Sikkerhed

Når der arbejdes på en maskine, uanset hvilken, er det første, man skal være opmærksom på, ens egen og andres sikkerhed. For at kunne arbejde risikofrit er det vigtigt at forstå, hvad arbejdet egentlig indebærer, at bruge redskaber og diverse nødvendigt udstyr rigtigt og endelig at tænke sig om i alle henseender.

Fejlfinding

Ud fra oplysningerne i værkstedshåndbogen kan nedenstående metode hjælpe med at finde frem til fejl på maskinen.

Metoden går ud på at gennemløbe en række logiske trin for at identificere, lokalisere og udbedre fejlen:

- Fastlægge problemets art.
- Opstille mulige fejllårsager.
- Udelukke årsager.
- Udføre kontrolpunkterne i den rigtige rækkefølge for at komme frem til den rigtige årsag.
- Sammenligne den omtrentlige resterende levetid med reservedelens pris og arbejdstidsomkostninger.
- Udføre den reparation, der er fundet nødvendig.
- Kontrollere om de berørte komponenter og funktioner virker korrekt.

Håndtering af tunge emner

Medmindre andet er anført, skal der altid anvendes indstilleligt løftegrej ved demontering. Alle bærestropper eller kæder skal være indbyrdes parallelle og hænge så lodret som muligt i forhold til det emne, der løftes. Hvis stropperne eller kæderne er beregnet til en væsentlig større løftekapacitet end den aktuelle byrdes vægt, er det dog tilladt at bruge stropper eller kæder i trekantophæng (2, 3 eller 4 remme eller kæder ud fra samme ring under taljekrogen).

Der gøres opmærksom på at ved udtagning af en komponent, som hælder på skrå, har løfteøjet mindre kapacitet, når vinklen mellem de bærende elementer og emnet kommer under 90° (rigtig og forkert løftemetode). Løfteøjet må aldrig bøjes. Det samme gælder for gaflerne, og de må kun belastes med trækspænding. Du kan bruge et rørstykke og en skive for at mindske belastningen på løfteøjet.

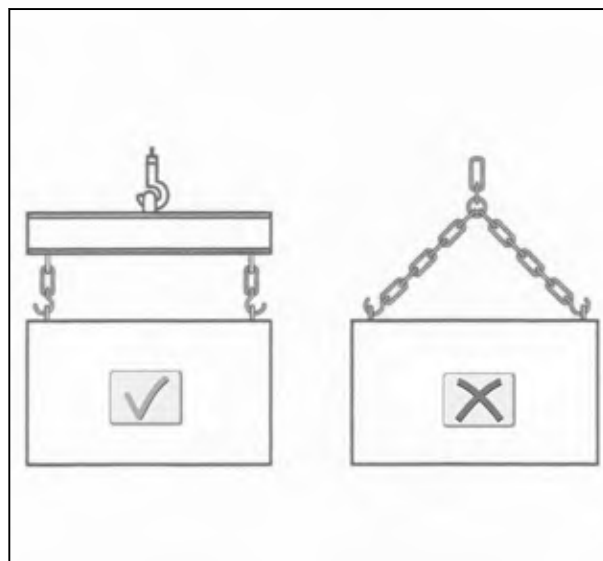


Fig. 4

Smedet løfteøjebeslag

(A) Byrde – (B) Løfteøje – (C) Løfteøjets holdeplade (3 mm tyk) – (D) Muffe (som eventuelt kan være svejset fast til pladen). I visse tilfælde fås specielt løftetilbehør, som sikrer, at ligevægten bevares, og håndteringen kan foregå uden risiko.

NOTE: I tilfælde af problemer med udtagning af en komponent kontrolleres, om alle bolte og møtrikker er fjernet, og at der ikke er andre dele i nærheden, som sidder i vejen.

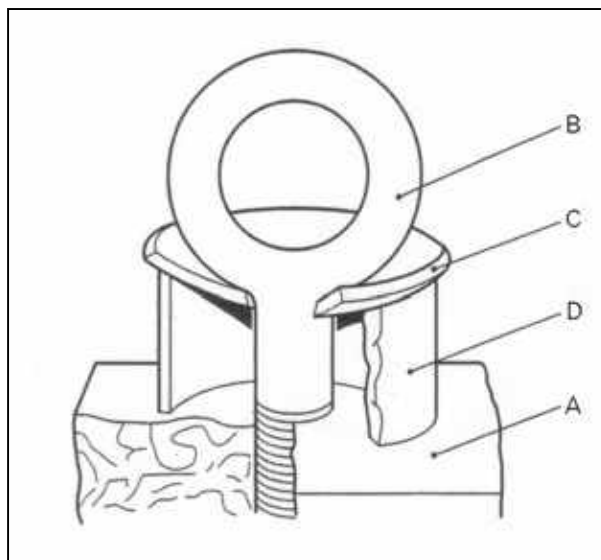


Fig. 5

Rensning og indtrængning af fremmedlegemer

For at sikre maskinen længst mulig levetid er det vigtigt at beskytte de vitale bevægelige dele mod støv og fremmedlegemer. Der skal derfor tages de nødvendige forholdsregler. Afskærmninger, pakninger og filtre sørger for at holde luft-, brændstof- og smøremiddelsystemerne rene. Disse beskyttelsesordninger må ikke fjernes.

Hver gang en hydraulik-, brændstof-, smøreolie-, eller luftledning afbrydes, skal frakoblingsstedet og det omkringliggende område renses. Straks efter frakobling skal der monteres en prop, et dæksel eller et stykke tape på rørledningen eller åbningen for at forhindre indtrængning af fremmedlegemer.

Ligeledes skal dæksler og inspektionslemme renses, og åbningen dækkes af ved afmontering.

Alle dele renses og ses efter. Alle kanaler og huller kontrolleres for tilstopning. Komponenterne dækkes af, således de ikke bliver snavsede. Delene skal være helt rene, når de monteres igen. Nye dele skal blive i emballagen, lige indtil de skal monteres.

Justering

Ved montering af en maskine skal trinene afsluttes et efter et. Læg aldrig en delvist samlet komponent til side for at begynde at samle en anden komponent. Alle de anbefalede justeringer skal udføres. Det færdige arbejde kontrolleres for at sikre, at der ikke er glemt noget.

De forskellige indstillinger kontrolleres igen, inden maskinen sættes i gang.

NOTE: Inden montering af nye dele fjernes rustbeskyttelsen på alle de nye deles bearbejdede flader (som regel skrælles belægningsmaterialet af).

Smøring af

De reparerede eller udskiftede elementers huse fyldes op efter anvisningerne med rent, frisk smøremiddel af den type og kvalitet, der anbefales i instruktionsbogens afsnit om regelmæssig vedligeholdelse.

Afstandsskiver

Når afstandsskiverne afmonteres, skal de holdes sammen, og monteringsstedet mærkes. Afstandsskiverne skal være rene og må ikke være deformeret, når de monteres igen.

Tætninger

Hullerne i de flade pakninger skal passe med smørekanalerne i de pågældende dele. Hvis pakningerne skal fremstilles, vælges den egnede type og tykkelse materiale, som skæres ud de rigtige steder. Hvis pakningerne udskæres forkert, kan det medføre alvorlige funktionsfejl.

SPY tætningsringe/læbepakninger

Inden monteringen smøres SPY tætningsringenes læber med olie. Der må ikke smøres fedt på SPY tætningsringene, undtagen ved fedtpakninger.

Hovedelementerne i en SPY tætningsring er kappen (1), tætningsdelen (2) og ringfjederen (3).

I et gennemskåret billede af en SPY tætningsring ses flangen (4) og tappen (5), som sidder på henholdsvis yder- og indersiden i en tætningsring med en læbe. Bortset fra et par undtagelser vender tappene på en oilering med en læbe mod smøremiddelsiden. Visse tætningsringe har en ekstra læbe uden fjeder.

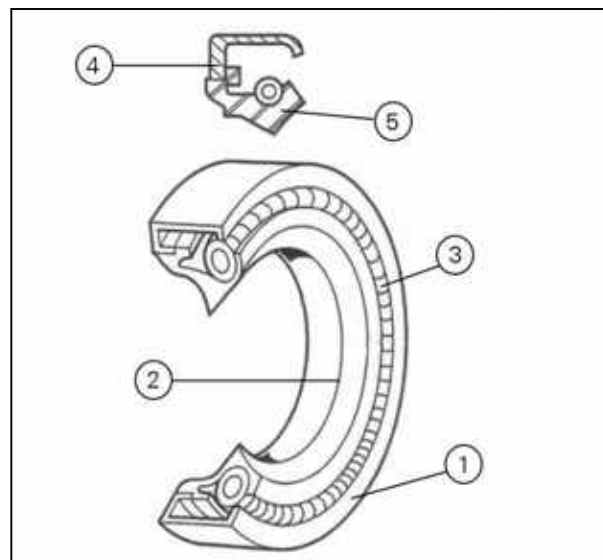


Fig. 6

Sikring og låsning af møtrikker og skruer

For at forhindre møtrikkerne og skruerne i at arbejde sig løs, anvendes sikringsskiver, låseblik og splitter. Udover disse mekaniske anordninger bruges låsepasta, f.eks. Loctite.

For at virke effektivt skal låsepladen bukes ned over emnets kant. Den anden ende bøjes op mod en af møtrikkens eller skruehovedets flader.

Der skal altid monteres nye låseplader i huse med bevægelige dele. Ved montering af sikringsskiver på aluminiumshuse skal der indsættes en spændskive mellem sikringsskiven og huset.

NOTE: Der må aldrig indsættes sikringsskiver (Grower, stjerneskiye, fjederskiye o.l.) under en møtrik eller et skruehoved, der skal tilspændes til et bestemt moment.

NOTE: Når der anvendes låsepasta som f.eks. Loctite, skal delene altid renses for fedt, inden låsepastaen påføres.

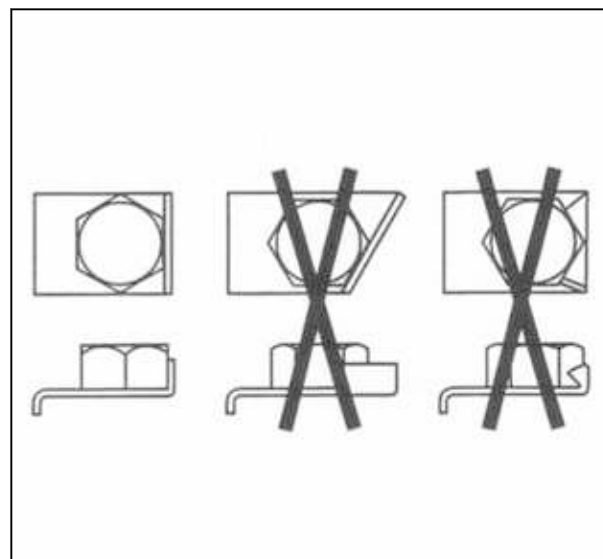


Fig. 7

Smøreringe og drivpasning

Ringene må ikke monteres med en hammer alene. Der skal anvendes et passende værktøj til monteringen samt en hammer eller endnu bedre en presse, hvis det er muligt.

Ved brug af presse sikres, at trykpåvirkningen sker i samme retning som boringen. Når der er et oliesmørehul i smøreringen, skal det flugte med hullet i den tilstødende del.

Ved drivpasning af en del i en anden smøres begge flader. Koniske dele skal tilpasses tørt. Inden montering kontrolleres de koniske flader for urenheder og grater. De skal være helt tørre.

Montering af skruer i ikke gennemgående huller

Der skal anvendes skruer med passende længde. Hvis skruen er for lang, støder den mod bunden, inden skruehovedet er i kontakt med den del, der skal fastholdes. Det bevirker, at gevindene bliver ødelagt.

Hvis skruen er for kort, har den måske ikke fat med tilstrækkelig meget gevind til at holde delen fast og virker derfor ikke effektivt.

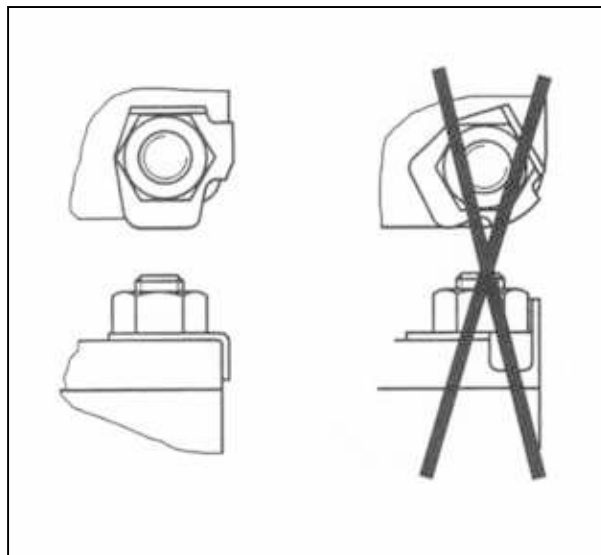


Fig. 8

1.7 Igangsætningsvejledning

1.7.1 Generelt

For at sikre at maskinen bliver vedligeholdt regelmæssigt i garantiperioden, skal hovedafdelingen eller den lokale AGCO forhandler og leverandør sørge for serviceeftersyn efter 50 timers drift og efter første høstsæson.

Disse eftersyn er beregnet og fastsat, for at maskinen kan have optimal ydelse i hele garantiperioden, således den også vil være driftssikker på længere sigt.

1.7.2 Kontrol inden levering

Hovedafdelingen skal inden levering til forhandleren og forhandleren inden levering til kunden eller overdragelse til brugeren sikre, at følgende udføres:

FØR EFTERSYN

- Efterse mejetærsker/skærebord/skærebordsvogn og udstyr for transportskader.
- Kontrollér, at mejetærskeren er leveret i henhold til ordre/leveringsspecifikation.
- Verificer og registrer serienumrene for mejetærsker, motor, skærebord.
- Montér dele, der har været afmonteret for transport.
- Montér det bestilte ekstraudstyr (hvis det ikke allerede er monteret fra fabrikken).

KONTROL AF VÆSKESTAND

Kontrollér diverse væskestande og efterfyld om nødvendigt:

1. Kølesystem, frostbeskyttelse 50%.
2. Brændstoftank.
3. DEF-tank
4. Motorolie
5. Gearkasse
6. Sidegear
7. Vinkelgear for tømme- og transmission.
8. Hydraulic oil tank
9. Bremsevæskebeholder
10. Wobblebox (knivtræk).
11. Kronhjul og spidshjul til returtærsker.
12. Batterisyrestand og kabelsko.

SMØRING

Smør følgende punkter:

13. Alle smørenipler.

INDSTILLINGER

Monter skærebordet i henhold til instruktionsbogen. Kontrollér og justér om nødvendigt:

14. Indføringskanal/-kæder.
15. Kontrollér tilspænding af alle luftindtagsslanger/rørforbindelser på motoren.
16. Sørg for, at slanger, rør eller ledninger ikke er i nærheden af udstødningssystem, remskiver, remme m.v.
17. Kontrollér tilspænding af slanger og forbindelser i kølesystemet.
18. Kontrollér, at friktionskoblinger for indføringsnegl og indføringskanal ikke glider efter adskillelse og rengøring.
19. Broindstilling.

20. Broindstilling for Rotary Separator.
21. Halmskærme.
22. Kontrollér hydraulikforbindelser for utætheder. Udbedres om nødvendigt.
23. Alle remme og kæder.
24. Pakninger for stenfælde/tilløbsplan og soldkasse.
25. Snitterkoblingens funktion og indstilling.
26. Tilspænding af bolte i hjul og undervogn i henhold til brugsanvisningen.
27. Dæktryk i henhold til brugsanvisningen.

FØR START AF MOTOR

Sæt tænding til og kontrollér:

28. Lys - kørellys, afviserblink, advarselsslamper og horn.
29. Betjening af TechTouch

START AF MOTOR

Start motoren og kontrollér:

30. Kølevandstemperatursensor.
31. Betjening af gas.

MENS MOTOREN KØRER

udføres følgende:

Mejetærskeren skal være under konstant observation og kontrolleres for fejl/utætheder under denne afprøvning.

32. Efterse tærskéværk og skærebord ved lave omdrejninger. Lad derefter tærskéværket køre i 30 minutter ved maks. omdrejninger og kontrollér alle funktioner. Vinden skal køre med halv omdrejningshastighed.
33. Kontrollér skærebordsreversering ved lave motoromdrejninger.
34. Kontrollér betjening af hydrostatisk transmission, hastighedsregulering/gearskift og bremses.
35. Kontrollér alle elektriske/hydrauliske funktioner/styresystem.
36. Kontrollér mekaniske/elektriske koblinger.
37. Kontrollér maks./min. omdrejninger for vinde/tærskécylinder og underblæser.
38. Kontrollér motor- og rysteromdrejninger.
39. Undersøg, om stubhøjdeforvalg er i overensstemmelse med TechTouch. Nulstil og indstil derefter til 10 cm stubhøjde.
40. Kalibrér stubhøjdereguleringen og indstil til 10 cm stubhøjde.
41. Kontrollér marktryksreguleringen og indstil den til 5 bar under det reelle tryk ved 10 cm stubhøjde.
42. Kalibrér Auto Level maskine og skærebord (hvis monteret).
43. Kontrollér stubhøjdeforvalg/stubhøjderegulering og marktryksregulering.
44. Kontrollér betjening af ekstraudstyr, sidekniv/avnespreder/halmsnitter/elektriske spredeplader/snittervibrationssensor og returængdemåler (hvis monteret).
45. Kalibrér Constant Flow. Indstil følsomhed til 12, respons til 5 og cylinderbelastning til 4,5.

AFSLUTTENDE KONTROL

Når motoren er standset, udføres følgende:

46. Kontrollér, at der ikke er olie-, brændstof-, DEF- eller kølevæskelækager.
47. Kontrollér maskinen for eventuelle løse møtrikker, bolte m.m.
48. Fjern alle konserveringsmidler og forsendelsesmærkater.
49. Rengør mejetærskeren.
50. Kontrollér, at alle sikkerhedsafskærmninger er påsat.

51. Kontrollér, at værktøjskassens indhold og de tekniske bøger er i overensstemmelse med specifikationerne.

1.7.3 Instruktion af mejetærskerføreren

Kunden eller mejetærskerføreren skal instrueres i mejetærskerens grundlæggende principper og betjening.

Denne instruktion skal omfatte følgende:

- Mejetærskerens grundprincipper
- Funktioner og instrumenter
- Sikkerhedsregler
- Kørsel med mejetærskeren
- Ved hjælp af techtouch.
- Vejledende høstindstillinger.
- Høstteknik og ekstraudstyr.
- Daglig vedligeholdelse
- Vinteropbevaring
- Berettigelse til gratis serviceeftersyn
- Lovgivning med hensyn til foldmeterkilde

Denne instruktion skal foretages i overværelse af alle, der vil få med drift og vedligeholdelse af maskinen at gøre.

Alle punkter skal forklares udførligt og gennemgås med kunden, hvor det er relevant for den pågældende mejetærskertype. skal gøres særlig opmærksom på alle punkter vedrørende sikkerhed ved drift og vedligeholdelse.

1. Understreg vigtigheden af, at alle beskyttelsesskærme er på plads, når maskinen er i drift, og vis, hvordan skærmene på begge sider af maskinen åbnes og lukkes.
2. Forklar brugen af skærebordets sikkerhedsstop, og hvor vigtigt det er, at motoren er stoppet, når der foretages arbejde på maskinen.
3. Påpeg hvor vigtigt det er, at motoren er stoppet, når der foretages arbejde på maskinen.
4. Forklar om foldmeteret.
5. Vis, hvor hovedafbryderen er anbragt, hvordan den betjenes, og påpeg, hvor vigtigt det er at benytte den til at afbryde maskinens elektriske system.
6. Forklar om brugen af brugsanvisningen og andre tekniske bøger leveret med maskinen og vis opbevaringsstedet for disse samt for værktøjskassen.
7. Påpeg vigtigheden af serienumre for mejetærsker, skærebord og motor og vis, hvor numrene er placeret.
8. Forklar indstilling af rat og førersæde.
9. Vis følgende instrumenter i førerkabinen:
 - Kontakter i kabinens tagpanel.
 - Vis rengøring af kabinens luftfilter samt brugen af blæser/varmesystem/air-condition/recirkulation.
 - Vinduesvisker
 - Arbejdslys og tømmebeglyslslys.
10. Forklar brugen af rotorlampe og advarselsblink.
11. Vis korntanklys/indstilling af skærm over bundsnegl/korntanklemme, elektrisk/manuel åbning, samt niveauføler.
12. Forklar, at multifunktionshåndtaget skal stå i neutralstilling, når motoren startes og stoppes.
13. Forklar betjening af gashåndtaget og påpeg, at motoren skal køre med maks. hastighed under høstarbejdet.
14. Demonstrér start og stop af motoren, både ved varm og kold motor.
15. Forklar transportlys, afviserblink, advarselsblink og horn.
16. Demonstrér manøvrering af mejetærskeren, start og stop samt brugen af gear og multifunktionshåndtag. Forklar, at maskinen skal stå stille, inden der skiftes gear.
17. Vis kølevandstemperatur/olietryksmåler.

18. Vis parkeringsbremse.
19. Vis brug af bremses, i sammenkoblet tilstand og enkeltvis. Forklar justering og kontrol af væskestand.
20. Vis prøveudtagshåndtag og -bakke for returmateriale.
21. Instruér i brug af .

Vis brugen af systemerne ved at gennemgå menuerne. Forklar betjening/kalibrering og indstilling af f.eks.: Constant Flow, Auto Level skærebord m.v.
22. Forklar fremkørselshastighedsindikator og akselovervågning.
23. Forklar brugen af overvågningssystemet:
 - Hvordan systemet alarmerer om funktionsfejl, og hvordan det i tilfælde af en alvorlig fejl såsom motoroverheding, lavt motorolietryk, oliemangel i det hydrauliske system vil stoppe motoren, hvis alarmen ignoreres.
 - Vis, hvordan motorstop kan forhindres, hvis påkrævet af trafikikkerhedshensyn.
 - Hvorledes triptællerne, som sætter føreren i stand til at kontrollere antal arbejdstimer og høstede hektar i løbet af en dag, kan nulstilles. Det akkumulerede antal timer kan ikke nulstilles og fungerer som en journal for ejeren.
24. Vis og forklar kontakterne i multifunktionshåndtaget og kontrolpanelet.
25. Forklar til- og frakobling af tærskværk, skærebordstræk og tømmesnegl. Brug af reversering af indføringssneglen.
26. Understreg vigtigheden af, at tærskværket skal være frakoblet, inden dieselmotoren stoppes.
27. Vis, hvordan broafstanden indstilles elektrisk/mechanisk.
28. Vis, hvordan kerneudskiller-broafstanden indstilles
29. Forklar betjening og ændring af cylinderomdrejninger.
30. Vis, hvordan underblæseromdrejningerne varieres. Forklar nødvendigheden af regelmæssig rengøring af underblæserafskærmningen indvendig.
31. Vis soldindstilling, herunder oversoldsforlængelsen, elektrisk/manuel.
32. Vis og forklar indstilling af spredepladerne i halmsnitteren, elektrisk/manuel.
33. Demonstrér montering og afmontering af skærebord og forklar opretning af skærebord.
34. Demonstrér hydraulisk betjening af skærebord op og ned. Forklar brug og indstilling af de automatiske skærebordsfunktioner. Gør opmærksom på, at hvis skærebordet er sænket helt ned, vil olietrykket i akkumulatorerne reduceres, hvorved skærebordet mister sin flydeevne.
35. Demonstrér hydraulisk betjening af vinde op og ned, frem og tilbage/vindehastighed og automatisk vinderegulering.
36. Demonstrér hydraulisk betjening af tømmesneglen.
37. Demonstrér prøveudtagning fra korntanken.
38. Vis, hvordan kabinestigen svinges frem for transport på offentlig vej.
39. Vis placering og anvendelse af alle sikringer.
40. Vis indstilling og betjeningshåndtag for vindepiggenes korrekte position samt indstilling af vinden for specialafgrøder.
41. Vis og forklar ændring af omdrejningerne på indføringssneglen samt indstilling af sikkerhedskobling for indføringssnegl.
42. Vis udskiftning og indstilling af knive.
43. Forklar, hvor vigtigt det er, at PowerFlow-båndene løber lige, og at PowerFlow-bordet holdes rent.
44. Vis afstanden fra indføringssnegl og fingre til skærebordsbund og afstrygerskinner.
45. Vis, hvordan væskestanden i motor, hydrauliktank, køler, batteri, brændstoftank, DEF tank, gearkasse og sidegear kontrolleres.
46. Forklar vedligeholdelse af motorens indsugningsfilter samt vigtigheden af at holde motorrummet rent.
47. Vis og forklar rengøring af vandkøler/oliekøler og kondenser.
48. Forklar, hvordan brændstofsysteet påfyldes og udluftes. Påpeg vigtigheden af rent brændstof.
49. Forklar, hvordan DEF systemet påfyldes
50. Vis betjening af stigen til motorrummet.
51. Påpeg, hvor vigtigt det er at stoppe motoren, inden der foretages rengøring, indstilling eller reparation på maskinen.
52. Vis, hvorledes stenfælden tømmes.

53. Vis brugen af kørnerplader.
54. Vis rensejernet til brug ved rengøring af tilløbsplan og soldkasse.
55. Vis soldindstilling, herunder oversoldsforlængelsen.
56. Forklar, hvorledes soldene udskiftes og tilløbsplanet afmonteres.
57. Vis rengøring af fyldeelevater samt bundlemme, afmontering af snegle, rengøring af fylde- og returnsnegle.
58. Vis indstilling af spredeplader i halmsnitte.
59. Vis, hvordan rysterne rengøres.
60. Vis brugen af nøgle for manuelt at deaktivere tærskværket.
61. Forklar, hvor vigtigt det er at kontrollere rem/kædestramning dagligt, og vis hvordan remme og kæder strammes.
62. Forklar olieskift og eftersyn i henhold til brugsanvisningen.
63. Vis placeringen af alle aftapningspropper, påfyldningspropper, væskestandspropper og oliepinde.
64. Rådgiv om anbefalede kølemidler, smøremiddelkvaliteter for motor og hydrauliktank(e) samt fedt.
65. Instruér i udskiftning af hydrostatpumpefilter og tankfilterelementer.
66. Vis opbevaringssted for oliekande og fedtsprøjte.
67. Vis smøretransfers og forklar betydningen af de farvekodede smøreintervaller.
68. Forklar stramning og smøring af kæder, herunder rengøring og smøring af elevatorkæder, efter hver høstsæson.
69. Forklar, at tilspænding af alle møtrikker og bolte bør kontrolleres dagligt, inkl. tilspænding af hjulbolte, især efterhånden som komponenterne sætter sig.
70. Forklar vigtigheden af korrekt dæktryk.
71. Påpeg, hvor vigtigt det er at stoppe motoren, inden der foretages rengøring, indstilling eller reparation på maskinen.
72. Forklar betjening og kalibrering af ekstraudstyr monteret på maskinen, f.eks.: halmsnitte, avnespreder, Constant Flow, Auto Level skærebord, Auto Level maskine m.v.
73. Drøft med kunden, hvilke afgrøder maskinen skal høste, og kontrollér, at det nødvendige udstyr er til stede. Vis og forklar indstilling af mejetærskeren for den pågældende afgrøde.
74. Forklar rengøring og vinteropbevaring.

Som afslutning på instruktionen skal forhandleren:

75. Indføre alle mejetærskerens serienumre i Mejetærsker Servicebogens afsnit for identifikation af mejetærskeren.
76. Gøre ejeren bekendt med service- og reklamationsbetingelserne og de påkrævede eftersyn i reklamationsperioden.
77. Udfylde Installations- og Afleveringskuponen og anmode om ejerens underskrift.

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com